

# KÚRIA

Bt.III.593/2014/6.szám

A Kúria Budapesten, a 2014. év október hó 14. napján tartott nyilvános ülésen meghozta a következő

## **í t é l e t e t:**

A külföldi ítélet érvényének elismerése miatt V. F. ellen folyamatban volt büntetőügyben a legfőbb ügyész által a törvényesség érdekében benyújtott jogorvoslati indítványt elbírálva megállapítja, hogy a Fővárosi Bíróság 5.Bk.150/2011/8. számú, külföldi ítélet érvényét ismételten elismerő végzése törvénysértő, ezért azt hatályon kívül helyezi és az eljárást megszünteti.

Elrendeli a terhelt által bűnügyi költség címén eddig befizetett 24.040 (huszonnégyezer-negyven) forint összegnek a befizetéstől a visszatérítés időpontjáig eltelt időre számított mindenkori törvényes kamatával együtt történő visszatérítését.

Egyben megállapítja, hogy az elsőfokú eljárásban felmerült további 87.179 (nyolcvanhétezer-egyszázhetvenkilenc) forint, továbbá a jogorvoslati eljárás során felmerült 4.000 (négyezer) forint bűnügyi költséget az állam viseli.

Az ítélet ellen fellebbezésnek és felülvizsgálatnak nincs helye.

## **I n d o k o l á s**

A németországi Traunsteini Tartományi Bíróság a 6Kls 280 Js 17241/2009 számú, 2010. március 19-én jogerőre emelkedett ítéletével V. F. terheltet 44 rendbeli bünszövetségben, dologrongálással elkövetett lopás miatt 6 évi szabadságvesztésre ítélte.

A Fővárosi Bíróság a 2011. január 3-án kelt és január 19-én jogerőre emelkedett 18.B.967/2010/3. számú végzésével a külföldi ítélet érvényét elismerte.

A bíróság a terhelt által elkövetett bűncselekményeket 30 rendbeli lopás büntettének [amelyből - 11 rendbeli a Btk. 316. § (1) bekezdésbe ütközik és a (2) bekezdés a), c) és d) pontjaira figyelemmel a (6) bekezdés b) pontja szerint minősül, - 16 rendbeli a Btk. 316. § (1) bekezdésbe ütközik és a (2) bekezdés a), c) és d) pontjaira figyelemmel a (5) bekezdés b) pontja szerint minősül, - 1 rendbeli a Btk. 316. § (1) bekezdésbe ütközik és a (2) bekezdés a), c) pontjaira figyelemmel az (5) bekezdés b) pontja szerint minősül, - 2 rendbeli a Btk. 316. § (1) bekezdésbe ütköző és a (2) bekezdés a), c) és d) pontjaira figyelemmel a (4) bekezdés b) pontja szerint minősül], lopás vétségének [Btk. 316. § (1) bekezdésbe ütköző és a (2) bekezdés a), c) és d) pontjai szerint minősülő], 4 rendbeli lopás büntette kísérletének [Btk. 316. § (1) bekezdésbe ütköző és a (2) bekezdés a), c) és d) pontjaira figyelemmel a (4) bekezdés b) pontja szerint minősül], 6 rendbeli rongálás büntettének [Btk. 324. § (1) bekezdésbe ütközik és a (3) bekezdés szerint minősül] és rongálás vétségének [Btk. 324. § (1) bekezdés és (3) bekezdés] ismerte el, és a szabadságvesztés tartamát 6 évi börtönbüntetésben határozta meg.

Ezt követően a Fővárosi Bíróság a 2011. július 29-én kelt és 2011. december 28-án jogerőre emelkedett 5.Bk.150/2011/8. számú végzésével a Traunsteini Tartományi Bíróság 6Kls 280 Js 17241/2009 számú, 2010. március 19-én jogerőre emelkedett ítéletét ismételten elismerte, és a szabadságvesztés tartamát ugyancsak 6 évi börtönbüntetésben határozta meg, míg a bűncselekményeket 11 rendbeli lopás büntettének [Btk. 316. § (1) bekezdés és a (2) bekezdés a), c) és d) pontjaira figyelemmel a (6) bekezdés b) pontja], 28 rendbeli lopás büntettének [Btk. 316. § (1) bekezdés és a (2) bekezdés a), c) és d) pontjaira figyelemmel az (5) bekezdés b) pontja], 4 rendbeli lopás büntettének [Btk. 316. § (1) bekezdésbe ütköző és a (2) bekezdés a), c) és d) pontjaira figyelemmel a (4) bekezdés b) pontja szerint minősül], 1 rendbeli lopás vétségének [Btk. 316. § (1) bekezdésbe ütköző és a (2) bekezdés a), c) és d) pontjai], 2 rendbeli rongálás büntettének [Btk. 324. § (1) bekezdésbe ütköző és a (3) bekezdés a) pontja szerint minősül] és 1 rendbeli rongálás vétségének [Btk. 324. § (1) bekezdés és (2) bekezdés a) pontja] ismerte el.

A bíróság ez utóbbi jogerős határozata ellen a Legfőbb Ügyészség BF.451/2014. szám alatt a Be. 431. §-ában biztosított jogánál fogva nyújtott be a törvényesség érdekében jogorvoslati indítványt.

Az indítvány szerint a Fővárosi Bíróság 5.Bk.150/2011/8. számú, a Traunsteini Tartományi Bíróság 6Kls 280 Js 17241/2009 számú, 2010. március 19-én jogerőre emelkedett ítéletének ismételt elismerését kimondó végzése törvénysértő, ezért annak hatályon kívül helyezését és az eljárás megszüntetését indítványozta.

A terhelt és a kirendelt védő a Legfőbb Ügyészség által benyújtott indítványra írásban észrevételt nem tett.

A Kúria a törvényesség érdekében bejelentett jogorvoslati eljárásban a Be. 434. § (1) bekezdése alapján nyilvános ülést tartott, amelyen a Legfőbb Ügyészség képviselője indítványát változatlan tartalommal fenntartotta.

A nyilvános ülésen jelenlévő védő felszólalásában csatlakozott a legfőbb ügyészi indítványhoz azzal, hogy álláspontja szerint az 5.Bk.150/2011/8. számú végzés a pontosabb.

A Kúria a Legfőbb Ügyészség által bejelentett jogorvoslatot alaposnak találta.

A jogorvoslat a törvényesség érdekében olyan esetekben teszi lehetővé az alapügyekben elkövetett törvénysértések kiküszöbölését, amikor azok más rendkívüli jogorvoslati eljárásokkal nem hozhatók helyre. Így nincs helye törvényesség érdekében bejelentett jogorvoslatnak, ha a törvénysértés a különleges eljárások valamelyikével kiküszöbölhető, de nem alkalmazható akkor sem, ha új bizonyíték vagy a Be. XVII. Fejezetben írt egyéb okok alapján a jogerős határozat ténykérdésben megtámadható perújítási indítvánnyal, valamint, ha a 416. §-ában felsorolt felülvizsgálati okok valamelyike fennáll.

A jogorvoslat a törvényesség érdekében elnevezésű perorvoslat a perújításhoz, a felülvizsgálathoz és a jogegységi eljáráshoz képest is rendkívülinek tekinthető, minthogy csupán a legfőbb ügyész jogosult ennek érvényesítésére.

A jelen ügyben pedig - a perújítás, a felülvizsgálat és a különleges eljárások kizártsága folytán - a törvénysértés orvoslására csak a törvényesség érdekében benyújtott jogorvoslati indítvány alapján nyílik lehetőség.

Tekintettel arra, hogy a nemzetközi bűnügyi jogsegélyről szóló 1996. évi XXXVIII. törvény (Nbj.) 47. § (3) bekezdése szerint, ha a magyar bíróság a külföldi bíróság ítéletét elismerte, azt úgy kell tekinteni, hogy a cselekményt a magyar bíróság jogerősen elbírált.

Az Nbj. 10. §-a értelmében a törvény eltérő rendelkezésének hiányában a Büntető Törvénykönyvet (a továbbiakban: Btk.) és a büntetőeljárásról szóló törvényt (Be.) a nemzetközi bűnügyi jogsegélyforgalomban is megfelelően alkalmazni kell.

A Be. 6. § (3) bekezdés d) pontja szerint büntetőeljárást nem lehet indítani, vagy a már megindult büntetőeljárást meg kell szüntetni,

ha a terhelt cselekményét már jogerősen elbírálták, kivéve a Be. Negyedik Részében, valamint a XXIX. Fejezetének II. és III. Címében meghatározott eljárások esetét.

Tekintettel arra, hogy a Fővárosi Bíróság a 2011. január 19. napján jogerőre emelkedett 18.B.967/2010/3. számú végzésével a külföldi ítéletet elismerte, vagyis a terhelt cselekményeit jogerősen elbírált, ezen ügyben újabb eljárás már nem volt indítható, következésképpen a Fővárosi Bíróság törvényt sértett, amikor az emiatt indult eljárás megszüntetése helyett a 2011. december 28-án jogerős 5.Bk.150/2011/8. számú végzésével azt ismételten elismerte.

A fentieknek megfelelően a Kúria a Be. 437. §-ára figyelemmel e törvényi rendelkezés alapján a megtámadott határozatot hatályon kívül helyezte és az eljárást megszüntette.

Az ismételt elismerési eljárás során 111.219 forint bűnügyi költség indokolatlanul merült fel, amelyről a Kúria a Be. 338. § (2) bekezdése alapján megállapította, hogy azt, valamint a Be. 438. §-a alapján a jogorvoslati eljárásban felmerült bűnügyi költséget az állam viseli. Egyben a Be. 585. § (1) bekezdése szerint rendelkezett a terhelt által a bűnügyi költségből befizetett összeg és kamatainak visszatérítéséről.

A Kúria határozata elleni fellebbezést a Be. 3. §-ának (4) bekezdése, a felülvizsgálatot pedig a Be. 416. §-ának (4) bekezdése zárja ki.

Budapest, 2014. október 14.

Dr. Akác Zoltán s.k. a tanács elnöke, Dr. Varga Zoltán s.k. előadó bíró, Dr. Romwalter Péter s.k. bíró

A kiadmány hiteléül:

írnok  
BÉ